



North West London Cardiac Network

كيشانى نيرگهله يان پايپى ناويى: كاريگهريه تهنديروستيه كان (ههروهها پيپى دهگوتريت شيشه يان هوكه پايپ)

The North West London Cardiac Network دكتوره كان، پسيپوره كانى تر و بهريوه بهره كانى سهر به ريپخره كانى خزمه تگوزارى تهنديروستى گشتى (NHS) پيگه وه كۆده كاته وه به دريژايى باكورى رۆژئاوه ي لهنده ندا بۆ ئەوه ي كه به يه كه وه كاريگه ن بۆ دلنباكردى به كارهيئاني يه كساني خزنه تگوزاريه كان و چاكسازيكرن به گشتى له درته نجامى ئەو نه خو شيشانه دا كه په يوه نديان به نه خو شى دلوه هه يه.

**جگه ره كيشان له ههر تاكه نه خو شيه كي تر زياتر زياتر هو ي مردن و كه مه ندياميه
(ريپخره ي تهنديروستى نيوده وه لته ي، 2005)**

ئينگلته راي بي دوكل

له ئينگلته رادا، له 1 ي مانگى هه وتى 2007 وه هه موو شوينه داخراوه كان و ئەو شوينه گشتيانه ي كه تا راده يه كي زۆر داخراون، ده بيه ناوچه ي بي جگه ره كيشان.

ئهمه كيشانى تووتن، ماده كانى تر كه تووتنى تيدايه و ههر ماده يه كي تر كه له باريكدايه بتوانريت بگيشريت، ده گريته وه.

كيشانى ههر ماده يه ك به ههر شيوه يك بيت، زيانى بۆ تهنديروستيت هه يه. ئەمانه بريتن

- جگه ره ي كارگه كان
- جگه ره ي به دست پيچراوه
- پايپ و سيگار
- گيا
- نيرگه له (ههروهها به شيشه؛ هوكه و پايپى ناويى دهناسريت)

ياساي بي دوكله ي جگه ره به كارهيئاني نيرگه له يان شيشه له شويني داخراودا، له وانه قاوه خانه ي نيرگه له، له 1 ي مانگى هه وتى 2007 وه قه دهغه ده كات.

ههروهها ياساي هاوشيوه له ئيران، توركييا، تايلاند، ميسر و سوداندا له كاردايه.

North West London Cardiac Network



North West London Cardiac Network

بۆ پتر زانيارى

چۆن بازرگانه يه كه ت بي دوكله ي جگه ره بكه يت

تكايه په يوه ندى بكه به Smokefree England (ئينگلته راي بي دوكل) وه به ژماره تله فوني 0800 169 1697 يان بچۆره سهر مالبه ري www.smokefreeengland.co.uk

چۆن كيشانى تووتن، جگه ره يان نيرگه له يان شيشه وازليبه يت.

په يوه ندى بكه به Stop Smoking Service ي ناوچه كه ته وه به ژماره تله فوني 0800 169 0169 يان بچۆره سهر مالبه ري www.gosmokefree.co.uk

"مه ترسى بۆ ئەو كه سانه ي كه نيرگه له ده كيشن وا دهرده كه و يت كه به هه مان ريژه ي جگه ره كيشان بيت، ئەگه رچيش ئەوه زۆر باسى ليۆه ناكر يت"
(Respiratory مانگى هه وتى 2006 - 2006)

i ريپخره ي تهنديروستى نيوده وه لته ي (2005) كيشانى تووتن به نيرگه له: كاريگه ريه تهنديروستيه كان. پيو يستيه كانى ليكو ليئه وه و كرداره پيشنياكاراوه كان له لايه ن ريپخره كانه وه.
ii نيشكو وى ئيتال (2005) نيرگه له كيشان: مه ترسيه كي ره فتاريى نو ي تهنديروستى به شى پزيشكيى مندا لان. ژماره 116. 1 ي مانگى هه وتى 2005، e113-e119.pp.

بۆ پتر زانيارى سه باره ت به چالاكيه كانى ئەو كۆمه له يان تيببنيه كان سه باره ت به وه ي كه چۆن بتوانين په يوه نديكرنمان باشتر بكه ين، تكايه سهردانى مالبه ره كه مان بكه: www.nwlc.n.co.uk

بۆ پتر زانيارى سه باره ت به چالاكيه كانى ئەو كۆمه له يان تيببنيه كان سه باره ت به وه ي كه چۆن بتوانين په يوه نديكرنمان باشتر بكه ين، تكايه سهردانى مالبه ره كه مان بكه: www.nwlc.n.co.uk

North West London Cardiac Network



ئايا كيشانى نيرگه له بۇ تەندروستيم خراپه؟

به كارهينانى نيرگه له بۇ كيشانى تووتن مه ترسيه كي جدى بۇ تەندروستى ههيه بۇ ئه و كهسانه ي كه دهيكيشن و ئهوانه ي كه دوكه لى ئه و نيرگه له يه له و دروبه ردا هه لده مژن.

دوكه لى نيرگه له زور ماده ي ژهراوى تيدا يه كه به و ناسراون ده بنه هوى نه خو شى جديه كان - نه خو شى دل، نه خو شيه كانى هه ناسه، شيرپه نجه ي سى و دروستكردى كيشه له سكرپو بو ندا.

كيشه هه ناسه هه مه يشه ييه كانى وه ك برؤنكا يتس (ئيلتيا هابى هه ميشه يى سى)، پتر ئه گه رى ئه و ه يان هه يه له وان ه دا در بكه ون كه نيرگه له ده ييشن وه ك له وان ه ي كه جگه ره ده كيشن.

كيشانى نيرگه له به رامبه ر به كيشانى جگه ره

ئاوى نيرگه له كه ماده زيانبه خشه كان ناپال ئو يت.

دوكه لى نيرگه له هيشتا ريژه يه كي به رز له پيكه اته ژهراويه كانى هه ر دوو خه لوز و تووتنه كه ي تيدا يه، له وان ه كانزا قورسه كان و ئه و مادانه ي كه ده بنه هوى شيرپه نجه.

هيج ئاميريك يان كه لوپه ليك نه سه لمينرا وه كه كيشانى نيرگه له سه لامه تر بكات.

به گشتى، دانيشتنىكى كيشانى نيرگه له يان پاييى ئاوى 80-20 ده قيقه ي پيد ده چيت، كه له و ماوه يه دا جگه ره كيش 50-200 جار مژى لينده دات.

له وان ه يه ئه و كه سه ي كه نيرگه له ده كيشيت له يه ك دانيشتندا هينده ي يه ك جگه ركيش كه 100 جگه ره يان زياتر ده كيشيت، دوكه ل هه لمژيت.

"زور خه لك به هه له واپروا ده كن كه نيرگه له تووتنى تيدا نيه و ئه وى كه ده يكيشن به رو بو ميكي گيا ييه ... ئه و تامو چيژه ي كه تنيكرا وه و ايان ليده كات كه هه ست بكن كه كژوگيا ده كيشن، له كاتيدا كه له راستيدا دوكه ل ده كيشن ... كيشانى شيشه زور تر سنا كت ره له كيشانى جگه ره چونكه برى ئه و نيكو تينه ناتوانر يت بزمير دريت به هوى جيا وازى پيچا و نه وه يه وه."

پوژنامه ي خه ليچ نايمس (ئيماراتى عه ربه ي، 4 ي مانگى شه شى 2006)

كيشانى نيرگه له وه ك چالا كيه كي كو مه لايه تى

كيشانى نيرگه له زور به ي جار بو نه يه كي كو مه لايه تيه يان كو مه ليك خه لك هه مان نيرگه له ده كيشن. هه نديك ئه گه رى نه خو شى به هوى ئه وه وه په يدا ده بيت وه ك نه خو شيه كانى سيل (Tb) و ئيلتيا هابى فايرؤسى سيه كان."



دوكه لى دووه مين

جگه ره كيشانى دووه مين كاتيك روو ده دات كه تو دوكه لى كيشانى خه لكى تر هه لده مژيت به وى كه له نزيك ئه و كه سان ه وه بيت كه تووتن ده كيشن.

دوكه لى دووه مين سه روو 4,000 ماده ي كيميائى تيدا يه له شيوه ي وورده ته ن و گازدا - 60 له وان ه كه وا دناسرين يان گومان يان له سه ره كه ماده يه كن ده بنه هوى شيرپه نجه.

ته نها 30 ده قيقه له هه ناسه هه لمژي نى دوكه لى خه للى تر جو لانى خو ين بۇ ناو دل خا وده كا نه وه.

دوكه لى دووه مين كه له نيرگه له وه په يدا ده بيت تي كه ليكه له دوكه لى تووتن و دوكه لى خه لوزه كه و له به ر ئه وه مه ترسيه كي ته ندروستى جدى هه يه بۇ ئه و كه سان ه ش كه جگه ره نا كيشن. ئه گه ر سكت پر بيت ئه وا مه ترسيه كه به رز تر يش ده بيت بو ت.

Smokefree England و نيرگه له كيشان

له 1ى مانگى سه وتى 2007 وه، ياسا ي Smokefree (نه هيشتى دوكه ل) به كار هينانى پاييى ئاوى و نيرگه له قه دهغه ده كات له شو يتنه داخرا وه كانى كاردا، له وان ه قا وده خانه ي نيرگه له.

خا وده نكاره كان، خا وده نى شو ين و به رپو ه به ره كان ده بيت:

1. دلنبا ي بكن كه شو يتنه كه يان بى دوكه له. - ئه گه ر په يره وى ئه وه نه كر يت له وان ه يه ببته هوى سزادانيك تا برى £2,500.

2. دلنبا ي بكن كه نيشانه ي 'جگه ره كيشان قه دهغه يه' بخري ته روو. - ئه گه ر په يره وى ئه وه نه كر يت له وان ه يه ببته هوى ئا گادار كر د نه وه يه كي سزادانى جگير له نيوان £200 يان سزاي تابرى £1,000 بدرين.

ئه و خه لكانه ي كه له شو يتنيكدا جگه ره بكي شن كه جگه ركيشان قه دهغه بيت تيدا ئه وا ده شيت ئا گادار كر د نه وه يه كي سزاي جگير يان پي بندريت به برى £50 يان سزايه كي تا برى £200 يان پي بندريت.

